



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-09-PT

Date: 31 March 2014

Original: English

**THE PRESIDENT OF THE MECHANISM**

**Before:** Judge Theodor Meron, President

**Registrar:** Mr. John Hocking

**Order of:** 31 March 2014

**PROSECUTOR**

v.

**PHÉNÉAS MUNYARUGARAMA**

***PUBLIC***

**ORDER ASSIGNING PROSECUTOR'S REQUEST TO A  
SINGLE JUDGE**

**The Office of the Prosecutor:**

Hassan Bubacar Jallow  
Richard Karegyesa  
Teresa Berrigan  
Sunkarie Ballah-Conteh

Received by the Registry  
Mechanism for International Criminal Tribunals  
31/03/2014 17:40

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'McCauley Carter'.

**I, THEODOR MERON**, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

**NOTING** the “Prosecutor’s Request for a Warrant of Arrest and an Order for Transfer”, filed on 27 March 2014 (“Request”);

**RECALLING** Article 12(1) and (2) of the Statute of the Mechanism;

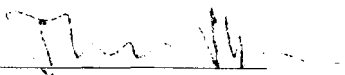
**CONSIDERING** that Judge Vagn Joensen has been appointed as duty judge of the Arusha branch of the Mechanism;<sup>1</sup>

**PURSUANT** to Rules 23(A), 28, and 57 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism;

**HEREBY ASSIGN** the Request to Judge Vagn Joensen.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 31st day of March 2014,  
At The Hague,  
The Netherlands.

  
\_\_\_\_\_  
Judge Theodor Meron  
President

[Seal of the Mechanism]



---

<sup>1</sup> See Order Appointing a Duty Judge, Case No. MICT-12-01, 2 July 2012, p. 1.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE  
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/  
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS A LA  
MECHANISME POUR LES TRIBUNAUX PENNAUX INTERNATIONAUX**

**I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GENERALES**

|  |   |
|--|---|
| <b>To/ A:</b>  | <input type="checkbox"/> MICT Registry/ <i>Greffe du MTPI</i> <input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i> <input type="checkbox"/> The Hague/ <i>la Haye</i>  |
| <b>From/ De:</b>                                       | <input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ <i>Chambre</i> <input type="checkbox"/> Defence/ <i>Défense</i> <input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i> <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> :   |
| <b>Case Name/ Affaire:</b>                             | <b>Prosecutor v. Phénéas Munyarugarama</b>  |
| <b>Case Number/ Affaire No:</b>                        | <b>MICT-12-09-PT</b>  |
| <b>Date Created/ Daté du:</b>                          | <b>31 March 2014</b>  |
| <b>Date transmitted/ Transmis le:</b>                  | <b>31 Mar. 2014</b>   |
| <b>No. of Pages/ No de pages:</b>                      | <b>2</b>  |
| <b>Original Language / Langue de l'original:</b>       | <input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):   |
| <b>Title of Document/ Titre du document:</b>           | <b>Order assigning Prosecutor's request to a Single Judge</b>   |
| <b>Classification Level/ Catégories de classement:</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classé</i> <input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i> <input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i> <input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i> <input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 (H) requérant exclu</i> <input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i> <input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus Curiae exclu</i> <input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>Ex Parte autre(s) partie(s) exclue(s)</i> (specify / préciser):  |
| <b>Document type/ Type de document:</b>                | <input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i> <input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Ecritures déposés par des parties</i> <input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i> <input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i> <input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Ecritures déposés par des tiers</i> <input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i> <input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordre</i> <input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Livre de sources juridiques</i> <input type="checkbox"/> Appeal Book/ <i>Livre d'appel</i> <input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement</i> <input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i> <input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i> |

**II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE / ETAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT**

|  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>  |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La Partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction</i><br>(Word version of the document is attached/ <i>La version en Word se trouve en annexe</i> ) |   |
| <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):   |   |
| <input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La Partie déposante soumet ci-joint l'original et la version traduite pour dépôt, comme suit :</i>  |   |
| <b>Original/ Original en</b>   | <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) : |
| <b>Translation/ Traduction en</b>  | <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser) : |
| <input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La Partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(e) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :</i>  |   |
| <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i> (specify/préciser):   |   |

Send completed transmission sheet to/ *Veuillez soumettre cette fiche pour le dépôt des documents à :*  
[JudicialFilingsArusha@un.org](mailto:JudicialFilingsArusha@un.org) OR [JudicialFilingsHague@un.org](mailto:JudicialFilingsHague@un.org)

Rev: Feb 2014